SL mini

User Manual

本製品の詳細はボイスキャディの
ホームページで確認できます。

www.voicecaddie.jp

VOICE CADDIE®

JPN

アプリのダウンロード

VOICE CADDIE Golfアプリをダウンロードし、デバイスと接続してください。
(アプリと接続すると、コースビューやグリーンビュー機能が
ご利用いただけます)



GET IT ON Google Play

Download on the App Store

アプリ接続

- アプリをダウンロード後、
  初回起動時に会員登録およびログインを行ってください。
- 初回接続に成功すると、
  以降はアプリとデバイスが自動的に接続されます。

接続解除

- デバイスから解除：設定 > 初期化 > OK
- アプリから解除：My > デバイス管理 > デバイス削除
  (スマートフォンのBluetooth設定画面で該当デバイスを削除してください)

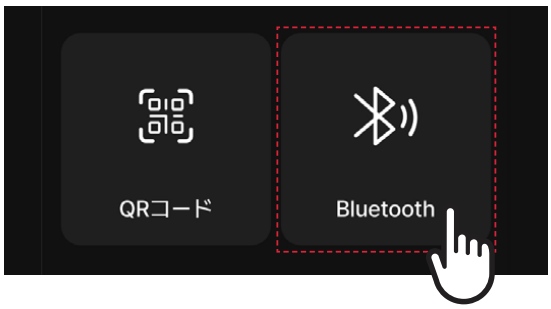
アプリ接続

- デバイスの電源を入れた後、メイン画面を左にスライドすると、
アプリダウンロード用のQRコードとデバイス番号が表示されます。

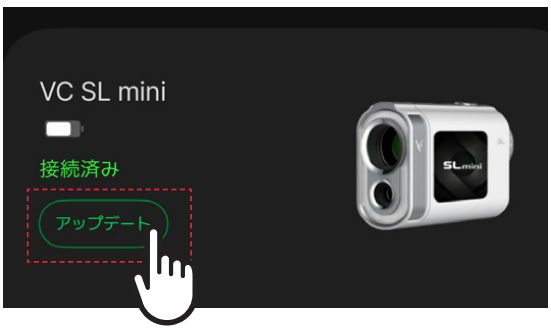




- BluetoothでSL miniをアプリと接続してください。



- 接続後［アップデート］ボタンが表示された場合は、
タップしてファームウェアのアップデートを行ってください。



ゴルフモード開始

アプリでゴルフモードを開始

-アプリ接続後、メイン画面の[Play]をタップしてラウンド開始を選択すると、デバイスにゴルフ場の最新情報が自動的にダウンロードされます。

- ダウンロードが完了すると、デバイスにコース選択画面が表示されます。

- プレーするコースを選択すると、ゴルフモードが開始されます。

- ホール自動認識を［ON］に設定している場合、
コースを認識すると自動的にゴルフモードが開始されます。



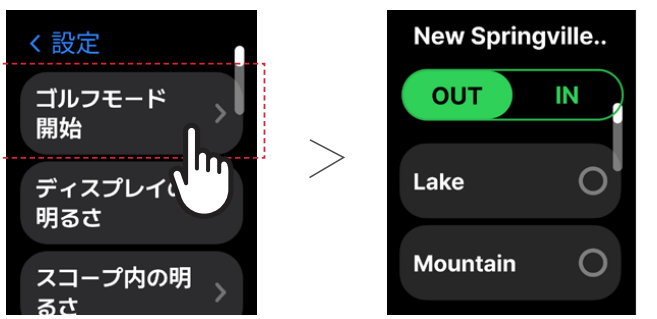
デバイスでゴルフモードを開始

- 事前にアプリでゴルフ場情報をダウンロードしている場合に限り、
ゴルフモードを手動で開始できます。

- デバイスにゴルフ場情報がある場合、設定画面に［ゴルフモード開始］
ボタンが表示されます。

- デバイスには1つのゴルフ場データのみダウンロードできます。

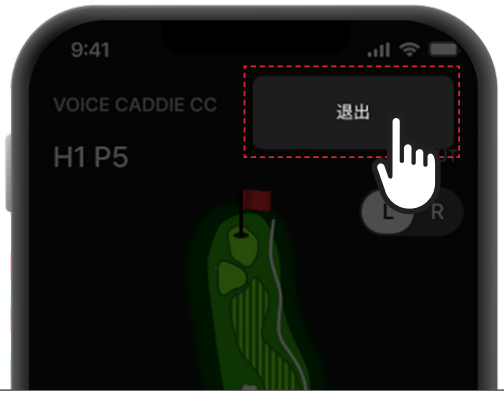
- プレーするコースを選択すると、ゴルフモードが開始されます。



ゴルフモード終了

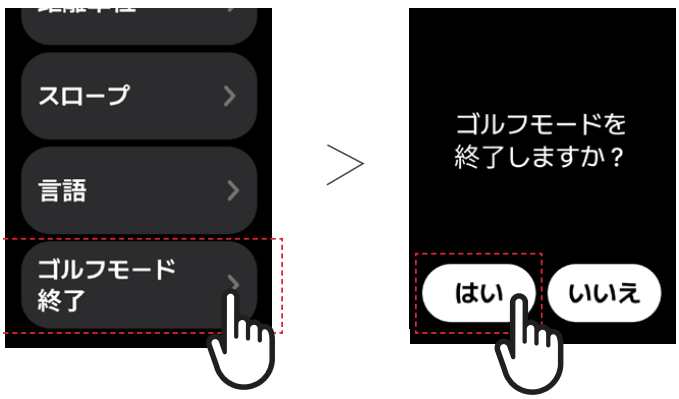
アプリでゴルフモードを終了

- 画面右上のアイコン(⋮)をタップし、［終了］を選択すると
  ゴルフモードが終了します。
- 2時間操作がない場合、自動的にゴルフモードが終了します。



デバイスでゴルフモードを終了

- デバイスの設定画面で［ゴルフモード終了］をタップすると、
  ゴルフモードが終了します。



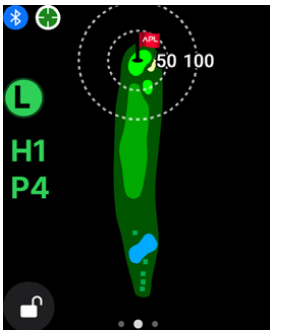
ゴルフモード詳細

ゴルフモードのメイン画面

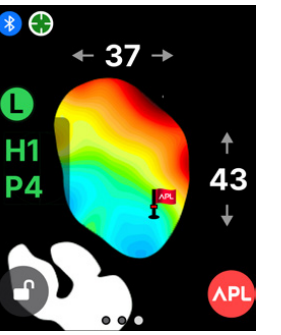
-タッチロック解除後、左右にスライドすると、
以下のように表示画面が切り替わります。



クイックメニュー



コースビュー



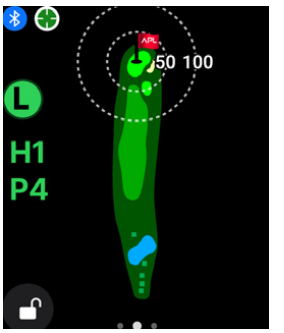
グリーンビュー

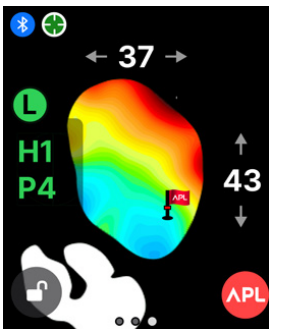
ホールの切り替え

-タッチロック解除後、上下にスライドすると前後のホールに移動します。

-ホール自動認識を［ON］に設定している場合は、
現在位置のホールに自動的に移動します。

前のホール



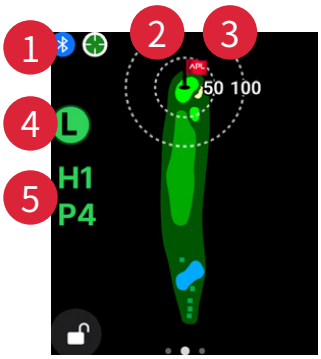


次のホール

ゴルフモード詳細

コースビュー／グリーンビュー

① アプリ接続状態 & ホール自動認識有効アイコン
（ホール自動認識［ON］時に表示）
② オートピン有効時：現在のピン位置
（オートピン無効時および非対応コースでは、グリーンセンターを表示します）
③ ピン位置基準の50/100ヤードアーク表示(オートピン無効時および
非対応コースでは、グリーンセンターを基準に表示します)
④ 左右グリーン表示
(長押しすると左右のグリーンが切り替わります)
⑤ ホール／パー情報表示
（現在位置のホールは緑色で、それ以外のホールや ホール自動認識
［OFF］時は白色で表示されます）
⑥ グリーンの横幅／奥行き表示
⑦ グリーン形状／アンジュレーション表示
⑧ ピン位置表示
オートピン有効時：現在のピン位置を表示
オートピン無効時：グリーンセンターを表示
(グリーンエリアを長押しすると、ピン位置を変更できます)
⑨ オートピン更新ボタン(タップすると、現在のピン位置情報を更新します)



コースビュー

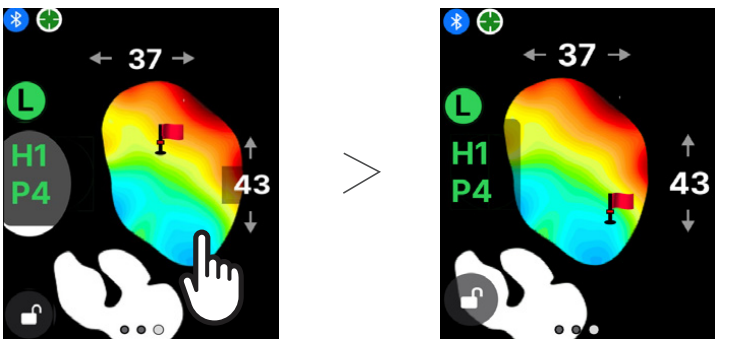


グリーンビュー

ゴルフモード詳細

グリーンビューのピン位置の変更方法

- オートピンを利用していない場合、ピンアイコンはグリーンセンターに表示されます。
- グリーンエリアを長押しすることで、ピン位置を移動することができます。



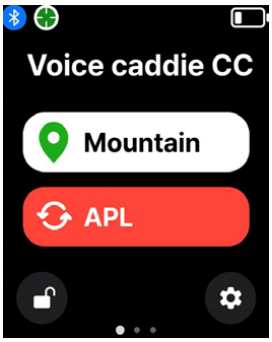
ゴルフモード詳細

クイックメニュー

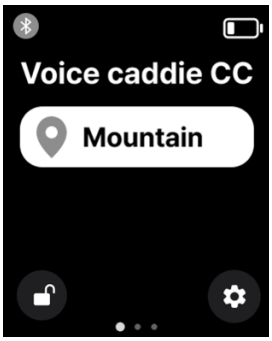
- クイックメニューでは、現在のゴルフ場名およびコース名の確認・変更、現在位置のホールに移動、各種設定の変更が可能です。
- オートピン(APL™)対応コースでは、アプリと接続している場合のみオートピン機能を利用できます。
- ホール自動認識を［ON］に設定している場合、[現在ホールに移動] ボタンが表示されます。このボタンをタップすると、現在位置のホールに移動します。
- ホール自動認識を［OFF］に設定すると、オートピン更新ボタンが表示されます。



ホール自動認識
［ON］



ホール自動認識
［OFF］
オートピン対応



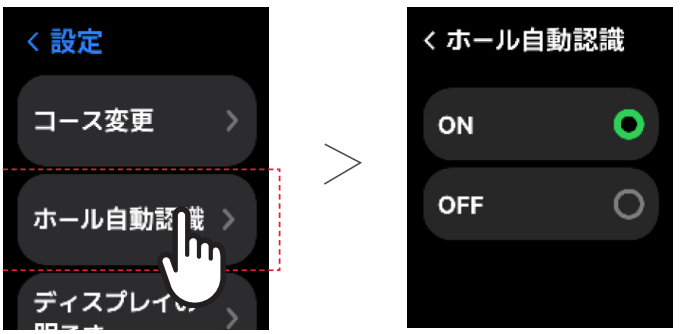
ホール自動認識
［OFF］
オートピン非対応

ゴルフモード設定

ホール自動認識

- この機能を使用するためには、
アプリの位置情報権限を [常に許可] に設定してください。

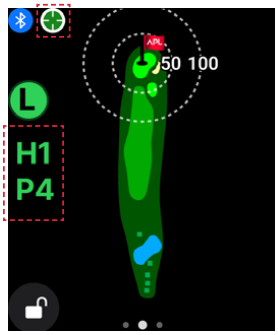
- アプリ接続後、ホール自動認識を［ON］に設定すると、現在位置に基づいたホールのコースビュー／グリーンビューが自動的に表示されます。



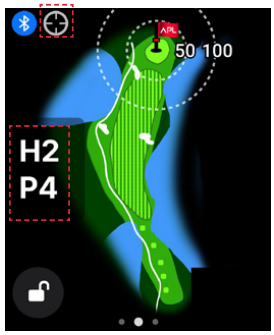
- 現在位置とは異なるホールに切り替えた後でも、
クイックメニューの［現在ホールに移動］ボタンをタップすると、
現在位置のホールに戻すことができます。

- 現在位置のホールを表示している場合、画面上部のホール自動認識有効アイコンおよびホール／パー情報は緑色で表示されます。





[現在位置のホール]

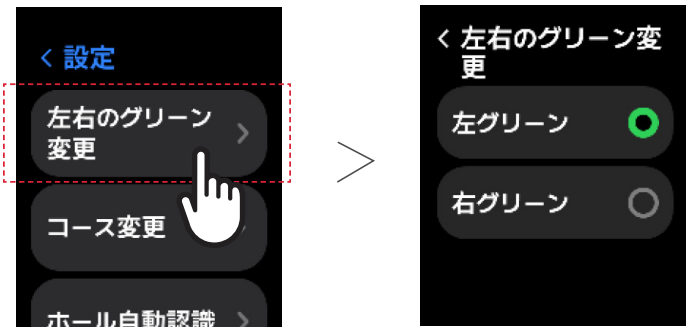


[現在位置ではないホール]

ゴルフモード設定

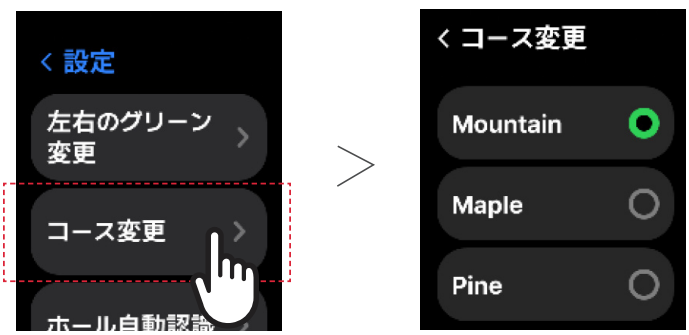
左右グリーン

- ツーグリーンの場合、左右のグリーンを選択できます。
- コースビュー／グリーンビューでは、左右グリーンのアイコン(Ⓡ Ⓛ)を長押しして切り替えることができます。



コース変更

- コースが誤って選択された場合、コースを変更できます。



JPN

製品詳細名称



① レーザー受光部/対物レンズ

② レーザー発光部

③ 充電表示ランプ
(充電中：赤、充電完了：緑)
スロープOFF表示ランプ（赤）

④ ディスプレイ

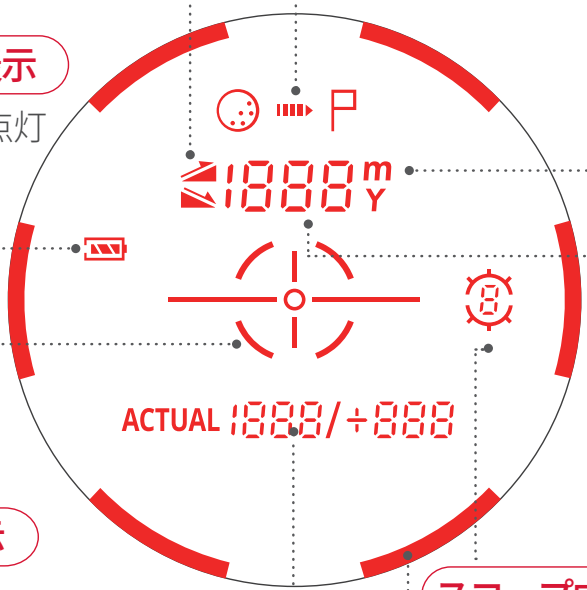
⑤ モードボタン

⑥ 電源/測定 ボタン

⑦ 接眼レンズおよび焦点調節部

⑧ USB充電端子(タイプC)
デバイスの下部に位置

スコープ内画面説明



高低差表示

スロープON時のみ表示

Ball To Pin モード

バッテリー残量表示

バッテリー少量時点灯

測定単位

測定距離

スロープON時の
補正距離
スロープOFF時の
直線距離

レーザー動作表示

スコープ内明るさのアイコン

手動表示
(0~2段階手動切替)

ビジュアル·ジョルトリング

ピントレーサー™
ジョルト時表示

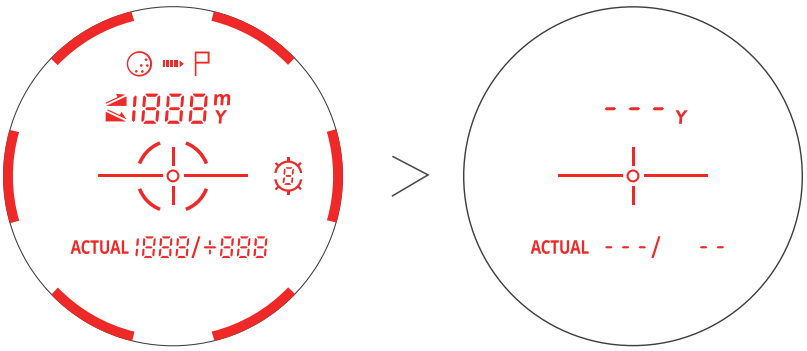
直線距離および高低差含む距離

スロープON時のみ表示

電源オン

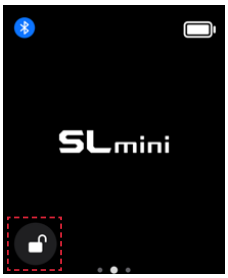
充電後、電源／測定ボタン（ ⏻ ）を押すと、オンになります。

スコープ内



起動時　　測定待機状態

ディスプレイ



メイン画面

※画面を操作するには、タッチロックボタンをタップして
ロックを解除してからご使用ください。

電源オフ

画面オフ

一定時間（約10秒）操作がない場合、
自動的に画面がオフになります。

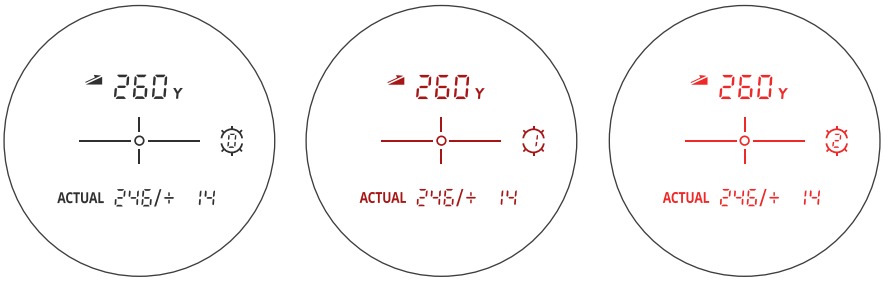
電源オフ

一定時間（約30分）操作がない場合、
自動的に電源がオフになります。

スコープ内明るさ調整

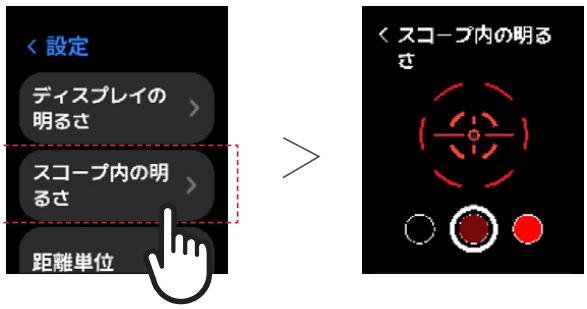
電源を入れた後、電源／測定ボタン（ ⏻ ）を押した状態で、
モードボタン(Ⓜ) を押すたびに明るさ段階が調整されます。
- 明るさ段階：3段階（手動）

スコープ内



0 段階　1 段階　2 段階

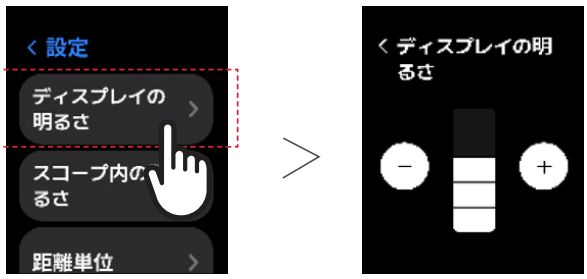
ディスプレイ



設定 > スコープ内の明るさで調整できます。

ディスプレイの明るさ調整

ディスプレイ



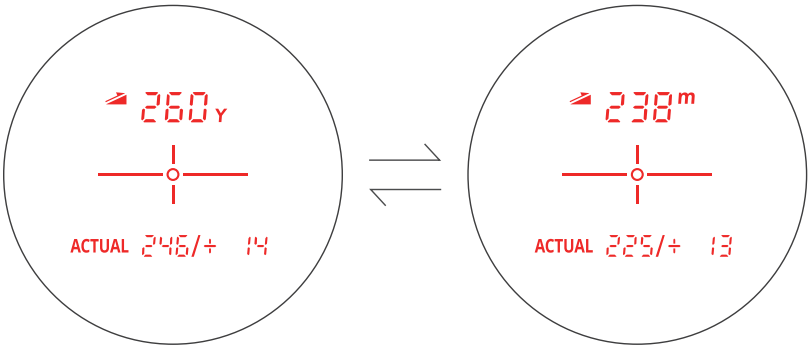
設定>ディスプレイの明るさで調整できます。

単位変更

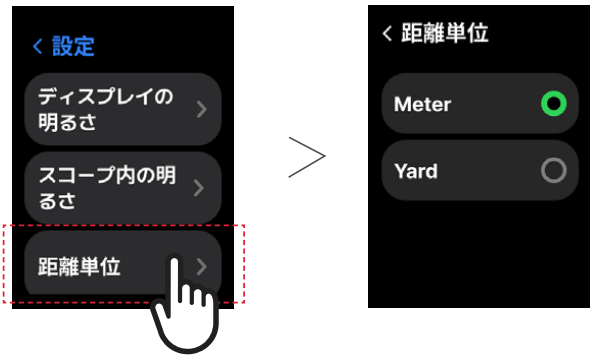
電源を入れた後、モードボタン(Ⓜ)を2回連続で押すとヤード(Y)
↔ メートル(M)に切り替わります。

※単位変更はスロープON時のみ可能です。

スコープ内



ディスプレイ



設定＞距離単位で変更できます。

焦点調節

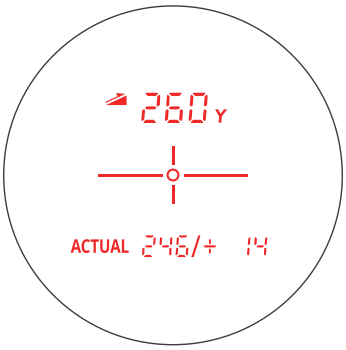
接眼レンズの焦点調節リングを左右に回すことで、ピント調節が可能です。

スロープ機能ON/OFF

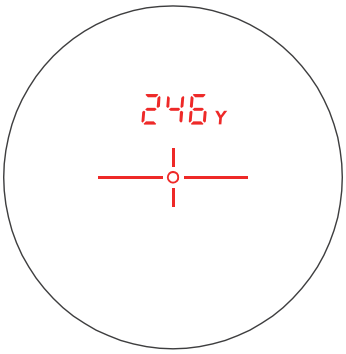
電源を入れた後、モードボタン(Ⓜ)を5秒以上長押しすると
スロープ ON ↔ スロープ OFF に切り替わります。

- スロープ機能 ON 時 :
  V-アルゴリズム™が適用された補正距離を表示します。
- スロープ機能 OFF 時 :
  高低差補正を行わない直線距離を表示します。

スコープ内

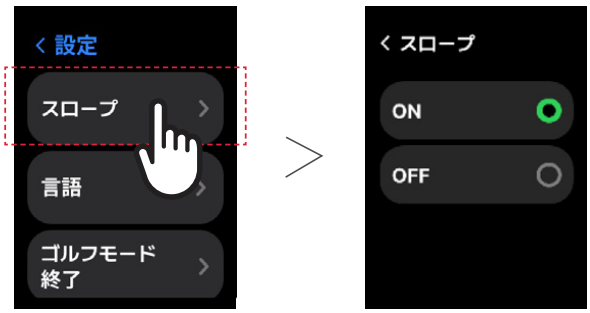


スロープON



スロープOFF
（トーナメントモード）

ディスプレイ



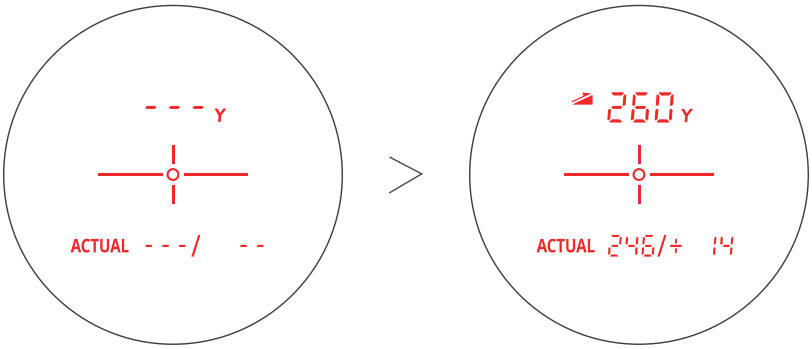
設定> スロープ ON／OFF ができます。

距離測定

スポット測定

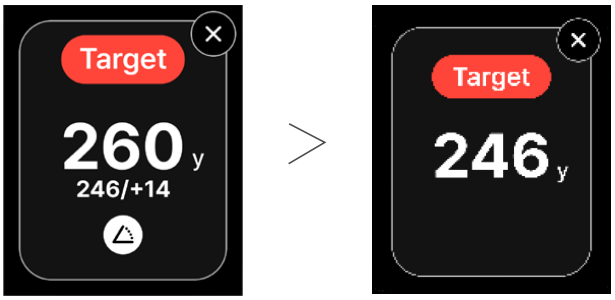
- 電源を入れた後、測定ボタン (⏻) を短く押して測定します。
- フェアウェイ、バンカー、ハザードなど様々な目標物を素早く測定して距離を案内します。

スコープ内



測定待機状態　　測定完了

ディスプレイ



スロープON　　スロープOFF

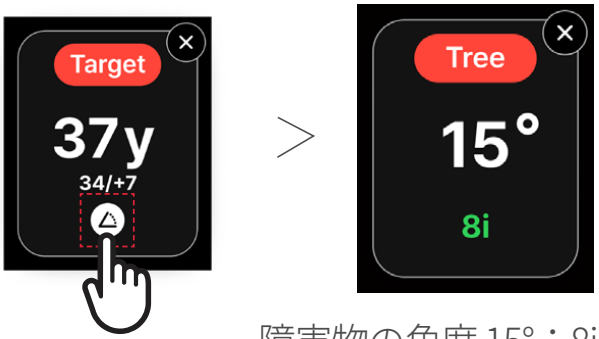
- 測定を行うと、外部ディスプレイにも距離情報が表示されます。

距離測定

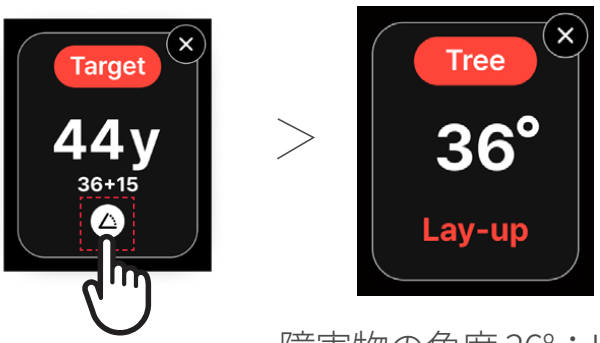
ツリーモード NEW

- 電源／測定ボタンを短く押して攻略したい障害物の
  上端を測定した後、画面下部の角度アイコンをタップすると、
  障害物の角度と推奨クラブを 案内します。

ディスプレイ



障害物の角度 15°：8iを推奨



障害物の角度 36°：Lay-up

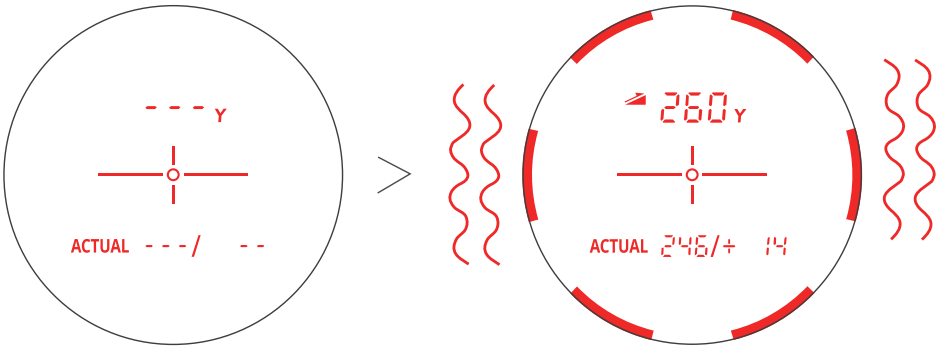
- Lay-up：障害物を一度で越えることが難しい角度です。
  障害物を避け、安全な位置へ移動することをおすすめします。
- 障害物の角度が9°以下の場合はデータが提供されません。
- ツリーモードは、スロープ機能がONの場合のみ表示されます。
- 測定可能範囲：5ヤード～800ヤード（1ヤード＝0.91m）
- 推奨クラブは、障害物を越えられる最低限の
  クラブを目安として表示します。
  表示されたクラブを含め、より短いクラブも選択可能です。

距離測定

Pin Tracer™ 測定

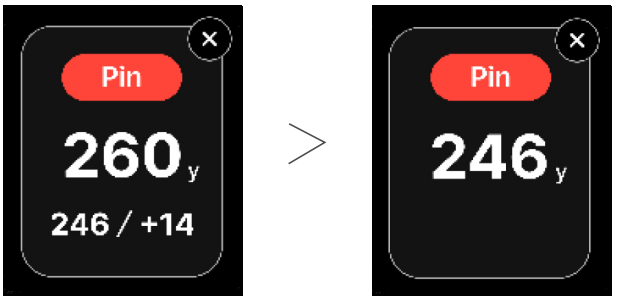
電源を入れた後、測定ボタン(⏻) を押した状態でピンの周りを
スキャン(最大3秒)し測定された物体の中で、距離が一番手前にある
物体（＝ピン）の距離をジョルト(ビジュアルリング&振動)通知し
距離を案内します。

スコープ内



測定待機状態　　測定完了

ディスプレイ



スロープON　　スロープOFF

- 測定を行うと、外部ディスプレイにも距離情報が表示されます。

距離測定

Ball to Pin 測定モードとは？

- ボールの位置まで行くことなくボールからピンまでの 距離を計測できる機能です。

モード操作方法

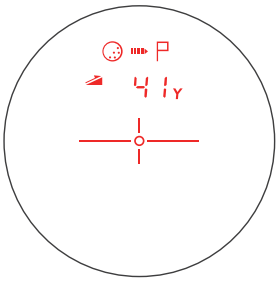
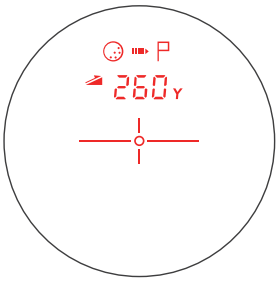
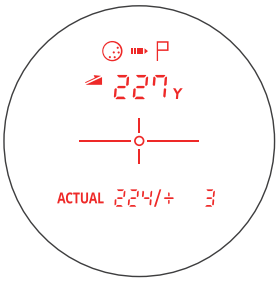
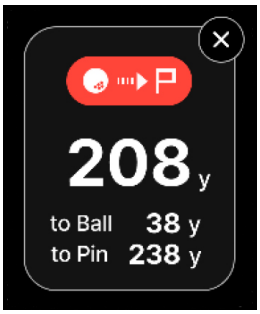


モードボタン(Ⓜ)短押しすると
Ball to Pin 測定モードがONになります。

※ 終了方法 : モードボタン(Ⓜ)を短く押すか、15秒後に自動的に終了します。

距離測定

モード操作方法

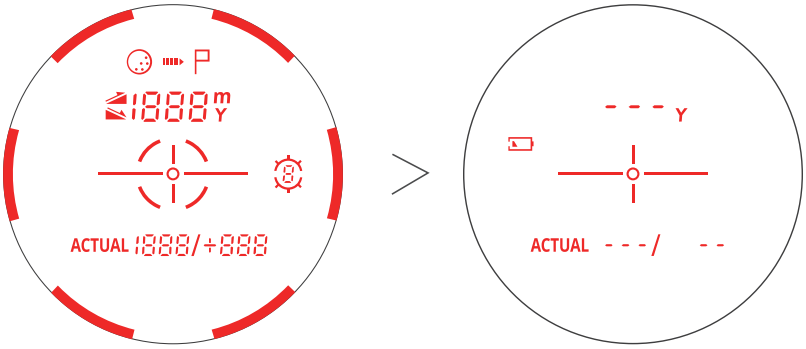
	1. ボールアイコン 点滅時ボールを測定	2. ピンアイコン 点滅時ピンを測定	3. Ball to Pin 距離を案内
スコープ内			
	ボールまでの 距離を表示	ピンまでの 距離を表示	ボールから ピンまでの距離を 計算して表示
ディスプレイ			

- 測定を行うと、外部ディスプレイにも距離情報が表示されます。

バッテリー

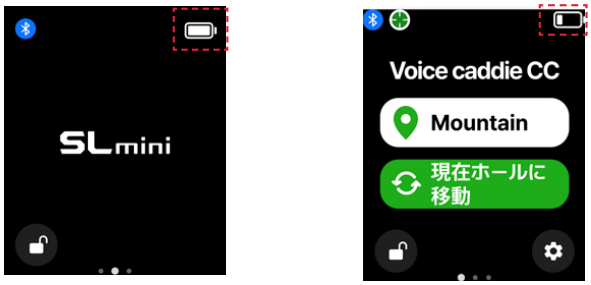
- 画面に( )アイコンが表示されたら、充電してください。

スコープ内



起動時　　測定待機状態

ディスプレイ



起動時　　ゴルフモード中の
クイックメニュー画面

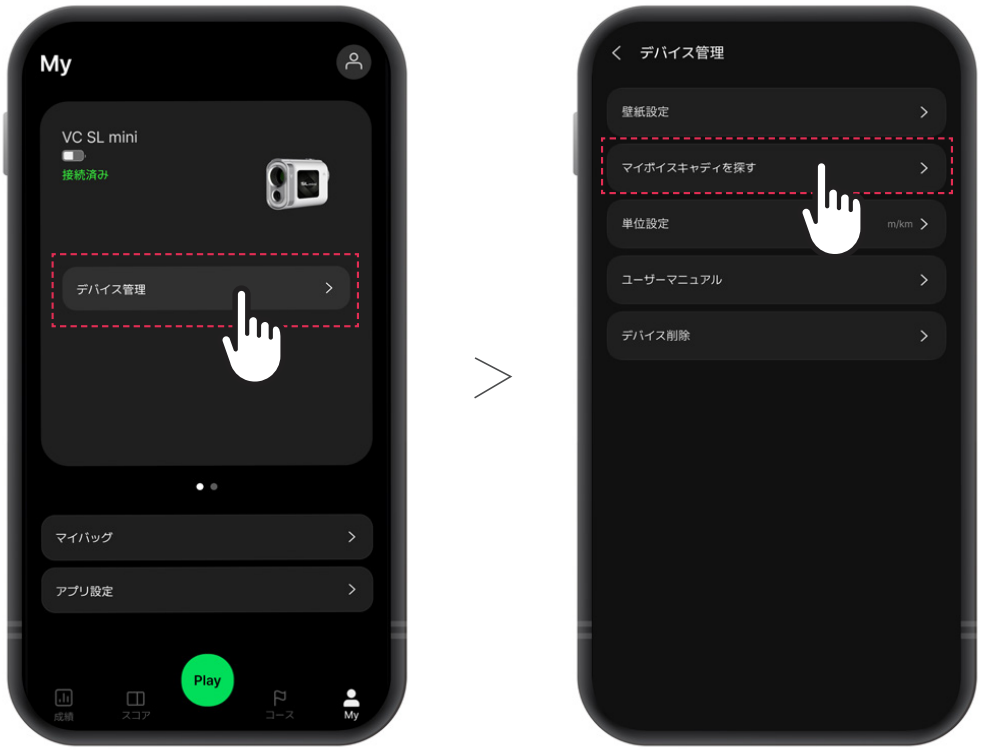
-外部ディスプレイにて、バッテリー残量を確認することができます。

【省電力モード】

- バッテリー残量が少なくなると、自動的に省電力モードに切り替わり、
外部ディスプレイが消灯します。
ただし、レーザー測定機能は通常通り動作します。
- バッテリーが十分に充電されると、
外部ディスプレイの使用が再び可能になります。

MY VOICE CADDIEを探す

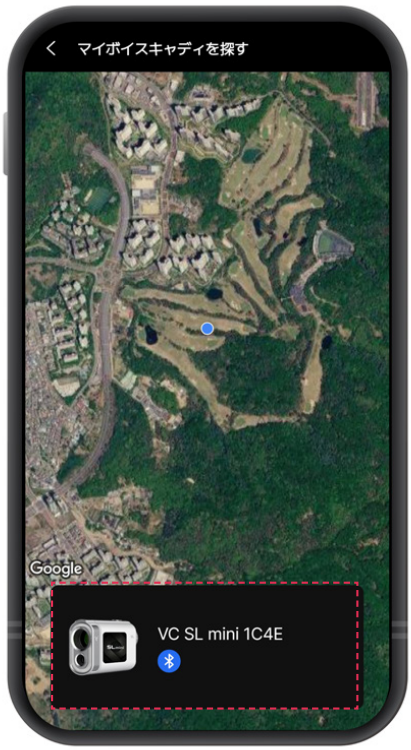
- アプリとの接続が切れた時間と位置情報を確認できます。
- 位置情報はアプリとの接続が切れた時点のものであり、
  現在のデバイスの位置とは異なる場合があります。



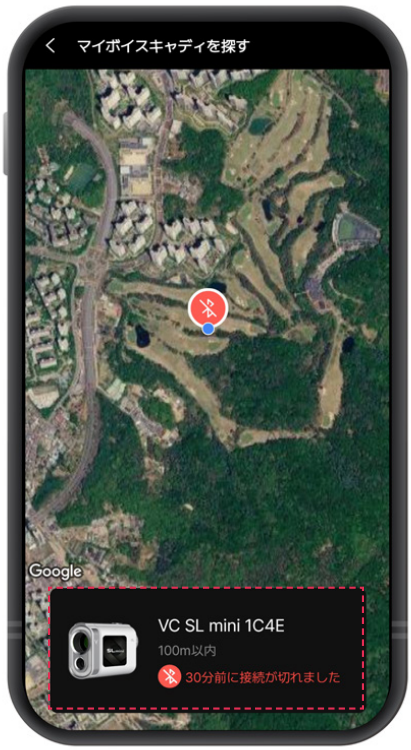
- アプリ＞ My ＞ デバイス管理 ＞ MY VOICE CADDIEを探す。
- **本機能を使用するには、**
  アプリの位置情報権限を［常に許可］に設定してください。

MY VOICE CADDIEを探す

- アプリと接続されている場合、現在位置が表示されます。
- アプリとの接続が切れた場合、現在位置から接続が切れた位置までの距離と切断時刻を確認することができます。



アプリと
接続されている場合



アプリとの
接続が切れた場合

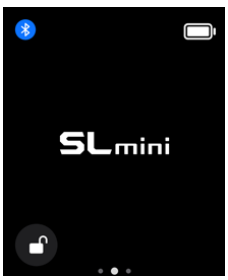
ディスプレイの壁紙設定

- アプリから、メイン画面の壁紙をお好みの画像に変更できます。
- アプリと接続されている状態で変更可能です。

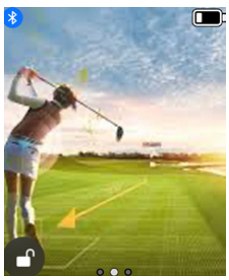




- アプリ＞My＞デバイス管理＞壁紙設定＞カメラ/ライブラリ選択



基本画面



変更後の画面例

注意事項

使用上の注意事項

1. 本製品の主な機能を使用するには、スマートフォンの通信環境が必要です。
   スマートフォンのモバイルデータ通信またはWi-Fiに接続された状態でご使用ください。
2. 本製品は雨や雲などの天候や周辺環境の影響を受けることがあります。
3. 使用環境や使用方法によってはバッテリーの消耗量が増えることがあります。
4. 本製品を子供の玩具など他の用途で使用しないでください。
5. 視力低下および失明する恐れがありますので、レーザーを人の目に
   直接照射したり、本製品を通して太陽や強い光を見ないでください。
6. レンズはコーティングされておりますので、掃除には注意が必要です。
   レンズの損傷を防ぐため、指や粗い素材でレンズに直接触れないでください。
7. 本製品は湿度の高い場所での保管や 浸水する可能性のある環境下でのご使用はお控え下さい。 異物が付着した場合は放置せずすぐに拭いてください。
   * 本製品は生活防水相当（当社調べ）です。
   雨の中で長時間使用したり、水中に沈めたりすると故障の原因となります。
8. 本製品を落としたり、投げたり、異物を入れたり、任意で分解や焼却などを行わないでください。
9. 経年劣化による自然な外見の変形や性能の低下は保証対象になりません。
10. 本製品は光学機械の特性上一体型であり、分解組立及び部品交換などの修理は不可ですのでご了承ください。
11. 本製品を長期間使用しない場合、完全放電防止のため1ヶ月に最低1回以上充電 してください。
12. 本体をリセットするには、電源ボタンを15秒以上長押ししてください。

レーザー関連の安全及び注意事項

1. 本製品から放射されるレーザーは目には見えない不可視レーザーです。
2. 警告：望遠鏡など、他の光学機器でレーザーを見ないでください。
   目に障害が出る可能性があります。説明書に従わずに任意に製品を扱う場合レーザーでけがをする恐れがあります。
3. レーザー出力に関する情報
   波長 : 905nm、パルス幅 : 23nsec、エネルギー : 0.18μJ以下、発散角1.9mrad
4. IEC 60825-1 : 2014に準拠したレーザークラス1Mのレーザー製品

27

保証書

1. 保証期間内に正常な使用状態で製品に問題が生じた場合は 無償で修理いたします。
2. 無償修理保証期間内であっても、お客様の不注意により 製品に異常が発生した場合または保証期間を過ぎた場合は 有償での修理対応となります。
3. 雨、汗、湿気が原因による故障は保証の対象外となります。
4. アフターサービスをお申し込みの際には本保証書と 購入日のわかる領収書(またはレシート等)を必ずご提示ください。

認証マーク

設定 > 規制情報 > 認証マークの確認

製品名	ボイスキャディ SL mini
シリアル番号	
購入日付	
販売店	
販売店の連絡先	
氏名/連絡先	
保証期間	製品購入後１年間 ※バッテリーおよびその他の構成品は６か月

製品仕様及びA/S

製品名	ボイスキャディ SL mini
主な機能	OLEDディスプレイ(コースビュー／グリーンビュー、リアルグリーンアンジュレーション）、６倍率、Dual Display、Pin Tracer™、V-アルゴリズム™ オートピン(APL™)、ツリーモード
サイズ/重量	86.9mm X 33mm X 59.3mm / 130g
無線仕様	Bluetooth : 2402–2480 MHz
測定範囲	5ヤード～800ヤード(１ヤード＝0.91m)
誤差範囲	1ヤード以内
バッテリー	リチウムイオンバッテリー（USB-C充電式）
製造元/製造国	VC Inc./中国

※本マニュアルに使用している製品画面およびアプリ画面は、
実際の画面と異なる場合があります。
また、製品のアップデートにより変更される場合があります。

VOICE CADDIE®

輸入元
VC Japan 株式会社
〒 151-0051
東京都渋谷区千駄ヶ谷
3-38-10 A・I・Kビル9階

日本総代理店/サポートセンター
株式会社ひさいスポーツ
〒514-1118
三重県津市久居新町3006 ポルタひさい2F
TEL: 059-255-8106
メール：support@hisaisports.com